



В этом отношении дорога может служить регулятором цен на хлебные продукты тѣхъ рынковъ, которые оказываютъ наибольшее влияніе на нашъ заграничный отпускъ и на цены тѣхъ мѣстъ, въ которыхъ своего хлѣба не хватаетъ на годичное продовольствіе населения. Сибирская дорога на Самару и пензенско-лозовскую при своямъ совмѣстномъ существованіи и дѣятельности исключаетъ бы возможность такого чудовищного возышенія цѣнъ, какими означеновалась въ 1868, 1879 и 80 гг. неурожай въ Самарской губерніи. Вотъ этому доказательство. Неурожай въ центрѣ Россіи Новороссии не могутъ тѣмъ не менѣе удержать высокіе цены на хлѣбъ, что видно по настоящему времени на настроеніи всѣхъ хлѣбныхъ рынковъ нашихъ. Хлѣбъ падаетъ неудержимо въ цѣнѣ; замѣтно это даже и въ мѣстахъ, где было совершенный неурожай.

Сынъ А. Ильинъ это и есть непосредственный результатъ урожая въ Самарскомъ районѣ.

Между тѣмъ, неурожай въ послѣднемъ изъясняется не только бѣздѣйствіемъ маѣтка харытера, но и общегосударственнымъ значеніемъ.

Ослабить, значительно ослабить, можно только при сокращеніи разстоянія между хлѣбными рынками юга-востока и востока, съ одной стороны, и юго-запада, съ другой стороны.

Г. Мусинскій изготавливаетъ три картограммы (по годамъ 1875—81), который налагаютъ доказываютъ разрывы країны, переживаемаго государствомъ всѣмѣстствіе первомѣнного распределенія и исключительного направленія нашей железнодорожной сѣти. Хотя до сихъ поръ наши дороги и строятся, главнымъ образомъ, въ цѣляхъ стратегическихъ, и какъ бы подтверждая научное положеніе одного французского экономиста, обусловливающаго стратегическое значеніе железнодорогъ съ экономической ролью,—по положенію это не примѣнится къ странѣ съ тысячами и болѣе разстояніями. И до сихъ поръ кратчайший путь для Востока съ его постоянными громадными запасами различного довольства въ юго-западной границѣ Россіи и Черномъ морѣ еще не существуетъ.

Необходимость этого пути сознавалась и въ 1855 году и иено сказывалась въ послѣднюю войну. Удовлетворить эту потребность можетъ пензенско-лозовская дорога. Свобода севастопольского рѣйда отъ лѣда, а также и новороссийскаго, возможное важное значеніе первого, какъ торго-ваго порта, кратчайшій путь отъ Черного и Азовскаго морей и главныхъ его портовъ къ единственною железнодорожному мосту черезъ Волгу у Сырьи, дѣлаютъ пензенско-лозовскую дорогу важную и въ политическомъ отношеніи, какъ удобнейшій путь изъ Европы въ Азію. Помимо всего приведенного, пензенско-лозовская дорога облегчитъ и уძешаетъ передвиженіе для двухъ сотъ тысячъ рабочихъ, ежегодно направляющихся на зарубежку въ районѣ, пересекающемся дорогой. Переходъ къ разсмотрѣнію собственно доходности дороги, г. Мусинскій съ цифрами и точными вычислениями доказываетъ, что пензенско-лозовская дорога въ скорости, по открытии эксплуатации, займетъ самое видное мѣсто въ средѣ доходныхъ вѣтвей Имперіи. Не испытывая производительности маѣтостей, по которымъ пройдетъ дорога, и степень ее необходимости для населения, г. Мусинскій дѣлаетъ доказательство того, что въ районѣ уже существующихъ дорогъ, вовсе не принятъ въ расчетъ. Экономическая изысканія даютъ такимъ образомъ слѣдующіе итоги доходности дороги: отъ пассажирскаго движенія—1.929,161 руб., грузовъ внутреннаго сообщенія—83.500,795 пуд., транзитныхъ—6.000,000 пуд., каменаго угла—10.000,000 пуд., багажа и поштучнаго, отправл. 1.055,875 пуд., и для потребн. 10.002,000 пуд., втого 110.556,670 пуд. Тарифъ по дорогѣ предположенъ въ размѣрѣ  $\frac{1}{12}$  до  $\frac{1}{50}$  коп., ст. пуда—верста для хлѣбъ, грузовъ— $\frac{1}{65}$ — $\frac{1}{100}$  для каменаго угла, всѣго сборъ дастъ 9.113,061 руб.; сборы, независящіе отъ движения, определены въ 1.218,758 руб., такъ что всесъ валовой доходъ выразится въ суммѣ 12.260,930 руб., а на версусъ дороги 12,422 руб. Расходъ будетъ равенъ 6.130,490 руб. или 50% валового дохода. Навысшая стоимость пензенско-лозовской дороги составитъ, по техническимъ выисканіямъ, 39.500,000 кредитн. рублей или 40,000 рублей на версту. Прибавляя къ этой суммѣ 40% всего строительного капитала, какъ наивысшую потерю при реализаціи, т. е. 15.800,000 руб. и 9.954,000 руб. на весь капиталъ за время строенія дороги (3 года), nominalnyy kapitalъ не будетъ превышать 65.234,000 руб. даѣтъ, г. Мусинскій находится, что реализація  $\frac{1}{3}$  акций и  $\frac{2}{3}$  облигаций и отчисленіе по суммѣ 2.218,635 руб. на покрытие процентовъ и погашеніе на 43.502,666 рублей облигационнаго капитала, дастъ въ остаткѣ 3.917,855 руб., которые, за всѣми отчисленіями за запасный и оборотный капиталии дороги, доставятъ болѣе 15% дивидента на всю сумму акціонернаго капитала.

Какъ можно писать такія глупости? Si peut... воскликнула госпожа Эбсантъ, прибѣгая къ своему родному нарѣчу, что она всегда имѣла всегда въ минуты сильнаго гѣва.

— Слушайте, слушайте дальше!... говорила Лора и продолжала читать, отчетливо произнося каждую фразу: «Кто хорошо разсчитываетъ, тотъ любитъ Христа и любитъ только его одно». Христосъ не обманетъ. Христосъ не умретъ; но онъ речетъ и требуетъ нашей всечеловѣчной и неразрывной любви и привязанности. Поэтому мы должны бороться скѣумирами и изнанѣ изъ сердца нашихъ все, что является сопротивленіемъ Христу»... Слышишь, мама, грыши, что мы любимъ другъ друга!... Ты должна изгнать меня изъ своего сердца, Христосъ долженъ стать между нами и раздѣлить наѣ своимъ терновымъ вѣнкомъ... Но это страшное богохульство, которое я и за то не стану переводить!...

Послѣднія слова, произнесенные обыкновеннымъ спокойнымъ тономъ, сопровождалъ, совсѣмъ не похожимъ на нихъ, рѣзкий жестъ отъ коротко стоящей рядомъ Фанни невольно вздрогнула, ежущей лицо сразу покрылось блѣдностью, и она испуганно отодвинулась.

Изъ угла, въ которомъ по окончаніи занятій съ Фанни сидѣла Лина, переплытавъ «Утреннеѣ часы», послышалась ей тихій, приятный голосъ.

— Почему ты думаешьъ, мама, что къ этому замужеству побудила ее любовь къ деньги? Потому что чувство жалости, не потребность пожертвовать собой ради страданій бѣднаго... Наша съѣѣ тѣлъ золъ, такъ ужо смотрятъ на вещи!

Лора съ удивленіемъ взглянула на говорившую.

— Да, да, продолжала госпожа Эбсантъ, усмѣясь. Выборъ былъ не очень затруднителенъ. Нѣть ничего легче, когда приходится выбирать между массонеромъ и балкѣромъ, однимъ изъ крупныхъ богачей въ Парижѣ. Впрочемъ, съ сїи стороны нужно было также и много храбрости. Этого же имѣло ужасно страшнѣе... Наѣвой щекѣ у него огромный наростъ, который онъ закрываетъ всегда черной шелковой повязкой. У Оттемановъ эти наросты передаются по наследству. Мать ихъ никогда не снимала черныхъ перчатокъ, такъ какъ еї руки были совершенно покрыты такими наростами. У ихъ родственниковъ Беккеровъ дѣлается тоже самое... Но молодой Оттеманъ подверженъ болѣе всѣхъ этой болѣзни и, дѣйствительно, нужно ужъ сильнѣе любить деньги, чтобы рѣшиться выйти за него замужъ.

Изъ угла, въ которомъ по окончаніи занятій съ Фанни сидѣла Лина, переплытавъ «Утреннеѣ часы», послышалась ей тихій, приятный голосъ.

— Почему ты думаешьъ, мама, что къ этому замужеству побудила ее любовь къ деньгамъ? Потому что чувство жалости, не потребность пожертвовать собой ради страданій бѣднаго... Наша съѣѣ тѣлъ золъ, такъ ужо смотрятъ на вещи!

Лора съ удивленіемъ взглянула на говорившую, а тѣмъ временемъ сопровождала, совсѣмъ не похожимъ на нихъ, рѣзкий жестъ отъ коротко стоящей рядомъ Фанни невольно вздрогнула, ежущей лицо сразу покрылось блѣдностью, и она испуганно отодвинулась.

— Ахъ, нѣть... нѣть... Я не сержусь—сказала Лина и притянула дѣвочку за руку, она усадила ее къ себѣ на колѣна, обнѣла, осипала поцѣѣами и ласками, а Лора любовалась ими и на еї серебристомъ лицѣ всѣхъ румянѣй.

— Однако—возразила Лина, у которой еще не прошло сильное первое возвужденіе—подобного рода глупости, возводимыя въ принципъ, очень заразительны и могутъ надѣлать много зла, могутъ повлиять очень вредно на юныхъ, впечатлительныя сердца и слабыя головы.

— Я совершенно согласенъ съ мнѣніемъ тѣхъ Элинъ,—нѣть Лора,—хотя съ другой стороны...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко, дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше: «Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,

дрожащимъ отъ волненія голосомъ, читала дальше:

«Онѣ, мама, мужъ, дѣти всегда обманываютъ насъ. Они не остаются вполнѣ честными...

— Дѣйствительно, я не видѣла, чтобы маленькая Шателе когданибудь смѣялась, а тѣкъ какъ она написала эту книгу...

— О, зѣѣ еще лучше!—воскликнула дѣвушка, перебивая мать и, выпрямившись, громко,



## ОБЪЯВЛЕНИЯ.

Bierhalle Чонгради

съ нового года: обѣдъ изъ 2 блюда—35 коп., изъ 3 блюда—50 коп.; помидоры—изъ 2 блюда 10 руб., изъ 3 блюда 14 р. Для студентовъ одинъ рубль дешевле; пиво—12 коп. бутылка, экспортъ—15 коп.

Чтобы поддержать старую репутацию этой Bierhalle, будущий употреблять всѣ усмѣшия. По старому съ новыми сиами. Арендаторъ А. А. ФРЕЙБЕРГЪ. (№ 6242) 3—1

вечерами играетъ танцевальная пьеса (на фортеп.) въ семейныхъ домахъ. Ротатинскій перевозокъ, д. № 9-й, въ флигѣ. (№ 6243 4—1).

ПРОДАЕТСЯ ФИСГАРМОНИЯ. Семиградская ул.,

домъ № 15-й. (№ 6252)

## СЪМЯННОЕ ДЕПО

комиссаріона императорскихъ обществъ сельского хозяйства

Н. В. ЛИСИЦЫНА

въ Москвѣ, на Петровкѣ, д. Пензаго. Имѣю честь уведомить гг. сельскихъ хозяевъ и любителей садоводства, что выпустилъ изъ печати на 1883 годъ полный иллюстрированный прейс-курантъ съмѣнъ хлѣбныхъ, луговыхъ травъ, городничимъ и цѣлѣчными растеніями; желающихъ получить оныи прейс-куранты прошу сообщать свои адресы съ приложеніемъ 7 коп. почтовыми марками на пе-пересыпку.

## ДВА ОРКЕСТРИОНА

играютъ. Билеты, обѣды, ужины и отѣльные кабинеты въ гостинице Л. С. Руфа, на Рыжовой ул. (№ 6249)

По Х.-Н. жд., въ 16 verstахъ отъ ст. Коломакъ, продается при рѣѣ Грузское имѣніе. Усадьба со всѣми постройками, домъ о 10 комнатахъ, при ономъ садъ въ 12 десятинахъ, земли пахатной чернозему 2,18, д. въ томъ числѣ: лугу до 50, дровъ лѣса 15 д. Обратиться къ Савельевой въ д. Грузскую, Богодуховского уѣзда. (№ 6244) 1—2.

Магазинъ мѣлкіхъ овощей издѣлій „ГЕННЕРГЪ“ близъ собора. (№ 6230) 3—2

С ТУДЕНТЪМЪ, знающими хорошую и математику, пишетъ урокъ. Пески, Иван., ул. д. № 8. (№ 6223) 3—2

НА ул. Московской Петровской ул., въ МАГА-ВА, получены: издѣлія варшавской химической лабораторіи, какъ-то: туалетная и фруктовая мыла, духи, кавказская и лесная вода, американская каплю и эликсиръ противъ зубной боли. Кроме того получены лаковки и шведская перчатка, изъ цѣни отъ 1 рубля и разныи галантейные предметы. (№ 6221) 2—2

Отдается одна КОМНАТА, Ключковская улица, № 20. (№ 6233) 2—2

Дама-таперъ играетъ на вечерахъ. Адр.: Екатериной, ул. д. Сварцова, № 49, нижн. этажъ. (№ 6256)

Дрова трехътихъ руки, 1-го сорта, за саженъ 30 рублей, въ домѣ Козловской Конной улицы, № 37-й. (№ 6228) 2—2

ВЪ Харьковѣ отдается съ 1-го юла 1883 г. помѣщеніе подъ гостиницу съ номерами, на Екатеринославской ул., бывшее Старое Бельмо, узнать на Екатеринославской улицѣ за скверомъ въ домѣ Андреевъ, № 13. кв. № 1. (№ 6234) 3—2

По Случаю плюхого здоровья хозяина, желающихъ передать винный потребъ. Спросите въ домѣ Гладкова, противъ Николаевской церкви. Тамъ же продаются хорошие вино за границе и разныи водки. (№ 6240) 3—2



БАКУНСКОЕ НЕФТЬНОЕ ОБЩЕСТВО.

Продажа  
МИНЕРАЛЬНЫХЪ СМАЗОЧНЫХЪ МАСЛЪ  
ОЛЕОНАФТОВЪ,  
въ КОНТОРѢ И. И. ГИРИНСКАГО.  
Рыбная улица, домъ № 20-й.

За выездомъ передается квартира верхний этажъ. Рыбная улица, № 15-й. (№ 6172) 6—4

ГГ. СТАРИЧИНЫ  
КОММЕРЧЕСКАГО КЛУБА  
пмѣютъ честь объявить, что на праздникахъ Рождества назначены слѣдующіе вечера:  
26 декабря въ воскресенье Маскарадъ.  
27 " понедѣльникъ Дѣтск. вечерь.  
28 " вторникъ Семейн. вечерь.  
29 " среда Маскарадъ.  
30 " четвергъ Семейн. вечерь.  
31 " пятница Маскарадъ.  
2 января 1883 г. воскресенье Маскарадъ. (№ 6209) 3—2

## ЗА 1 Р. 50 К.

100 элегантныхъ визитныхъ карточекъ, 50 л. бумаги и 50 конвертовъ (цѣни, рисована бумага въ коробкѣ) съ буквами

## ЗА 1 Р. 50 К.

Магазинъ Ф. МИЛЛЕРЪ, Рыбная, 34. (№ 6241) 10—2

ГГ. СТАРИЧИНЫ КОММЕРЧ. КЛУБА  
имѣютъ честь объявить, что 27-го ДЕКАБРЯ имѣтъ быть ДѢТСКІЙ ВѢЧЕРЪ СЪ ЕЛКАМИ. Число дѣтскихъ билетовъ ограничено, которые можно получать въ конторѣ клуба по рекомендации гг. членовъ клуба. (№ 6210) 3—2

## ДЛЯ ОБУВИ

жидкая вакса „Лакъ“ черная и бровозовая въ аптекарскомъ магазинѣ Груздева.

А. № 6243

## ДУХИ И ОДЕКОЛОНЪ

МЫЛА ТУАЛЕТНЫЯ,  
помада и масло для волосъ, пудра для лица и пуховки, туалетные уксусы и проч.

Въ аптекарскомъ магазинѣ Груздева. В. № 6243.

## ДЛЯ ЕЛКИ

СВѢЧИ ПАРАФИНОВЫЯ  
и свѣтъ МАГНЕЗІУМЪ

ДЛЯ ЛУННАГО ОСВѢЩЕНИЯ.  
Въ аптекарскомъ магазинѣ Груздева.

В. № 6243

ОТЪ ст. Лозово-Севастопольской кѣ. ст. Найдо-  
дино, при имѣніи Городковъ, Ив. Ил. Су-  
кованъ, отдается въ аренду отъ 23-го апреля, 1883 г.,  
земли по 20, 50 кв. На земли 2 каменныя и 1 деревян-  
ная, на 2,000 очевѣцъ, 2 пруда и колодезь, 3 избы и 1  
лѣздѣ; скотъ по условію съ панимѣніемъ. Сѣрые, въ  
имѣніи или въ Харьковѣ, собств. дома, № 3, на Мало-  
Сумськѣй ул., прѣдѣлъ Нѣмѣнскай церкви въ хозяинъ. (№ 6247)

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ.

Въ концѣ января или началѣ февраля 1883 года, зпамятная цѣнница г-жа ЭТЕЛЬКА ГЕРСТЕРЪ-ГАРДИНИ, проѣздомъ черезъ Харьковъ, дастъ

## КОНЦЕРТЪ.

О подробностяхъ этого концерта будуть объявлены особыми афишами и въ мѣстныхъ газетахъ. № 6250.

## Въ книжномъ магазинѣ

## КЕРВИЛИ И КОМП.,

ХАРЬКОВЪ, МОСКОВСКАЯ УЛИЦА, домъ № 17-й, противъ аптеки КОХА,

## МЕЖДУ ПРОЧИМИ ПРОДАЮТСЯ СЛѢДУЮЩІЯ КНИГИ:

ФАУСТЬ, трагедия Вольфганга ГЕТЕ, украшенная 50 рисунками Лизель-Майера, перес. Струбенкова. Рисунки рѣзаны на мѣди Гехтомъ и Краузенкопфомъ.

Пѣсни въ изысканномъ тисненіи золотомъ и серебромъ на перепл. 30 р., съ перес. въ лицѣ 33 руб.

ЭЛЛАДА и РИМЪ, соч. ФАЛЬКЕ, Культурная история классическихъ древностей. Русское изданіе въ 2 томахъ. Цѣна 10 руб., въ рокомѣ-  
помѣ переплѣтъ 14 руб., съ пересып. 12 и 16 руб.

ШЕКСПІРЪ. Полное собраніе сочиненій въ перев. русскихъ писателей. 3 тома. Цѣна 10 руб., въ рокомѣ-  
помѣ переплѣтъ 14 руб., съ пересып. 12 и 16 руб.

ШИЛЛЕРЪ. Переводъ русскими писателями. 2 тома. Цѣна 7 руб. съ 20 гравюрами и въ роскошномъ перепл. 10 рублей 50 копѣкъ, съ пересыпкой 8 рублей 50 коп. съ перес. 33 руб.

Кромѣ того въ магазинѣ имѣется большой выборъ книгъ для подарковъ. Тамъ же продаются:

## ФОТОГРАФИИ КАРРИКА

съ картинъ русскихъ художниковъ: ЗИЧИ, ГЕ, КЛОДА, ЯКОВИ и другихъ, большаго и малаго формата и альбомы русскихъ типовъ. 5—4

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1883 ГОДЪ

на ЖУРНАЛЪ

## Переводы Отдельныхъ Романовъ

Издание Е. Лебедевой (бывшее Львой).

Журналъ выходитъ семидцатый годъ и имѣть свою задачу давать публики, въ хорошемъ пе-  
рвомъ произведеніи иностраннѣыхъ писателей. Редакція считаетъ долгомъ заявить о себѣ г. под-  
писчиками, что вся ея стремленія будутъ направлены къ тому, чтобы знакомить съ дѣйствительно-  
лучшими, имѣющими, по той или другой причинѣ, самый наибольшій успѣхъ заграницами авторами,  
такъ чтобы журналъ не только служилъ приятнымъ препровождениемъ досуга читателя, но и  
знакомилъ бы его съ дѣйствительно интересными пользовавшимися успехомъ на Западѣ произведе-  
ніями познаній литературы.

Для лучшаго знакомства съ писателями, имена которыхъ почему-либо еще мало известны въ  
России, не которые пользуютъ уже популярностью заграницей, редакція будетъ прилагать въ  
крайнихъ биографіи и, по возможности, портреты.

Въ 1883 г. журналъ будетъ выходить по той же программѣ и въ томъ же объемѣ, при благо-  
склонномъ участіи лучшихъ нашихъ переводчиковъ: В. Крестовскаго ( псевдонимъ ),  
П. И. Вейнберга, Лѣтвина, В. Рандова, Хильдебрандъ и другихъ.

Успѣхъ данныхъ въ этомъ году историческихъ романовъ ("Императрица Елизавета" и "Великая  
Княгиня") приводитъ насъ къ убѣждѣнію, что историческіе романы больше нравятся публики, по-  
чему мы въ 1883 году постараемся давать побольше такихъ романовъ, не забывая, конечно, о  
новомъ, что появится въ иностраннѣихъ литературѣахъ. Кромѣ того, всѣ подписанія 1883 г.  
получаютъ изъ прѣміи талантливыхъ произведеній извѣстнаго Энциклопедіи Габриэля "Знаменитыя женщины",  
гдѣ, въ двухъ книгахъ, въ увлекательной формѣ, изложены биографіи всѣхъ извѣстныхъ, отъ са-  
мыхъ древніхъ временъ, французскихъ женщинъ, фаворитокъ, имѣвшихъ часто огромное вліяніе  
на судьбы этого народа.

## ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

Безъ доставки: Съ доставкой на домъ: Съ пер. во всѣ гор.

На 12 мѣсяцевъ 8 р. — к. 8 р. 50 к. 8 р.

" 6 " 4 " 25 " 4 " 50 " 5 "

Допускается разсрочка по полугодично и по третямъ съ тѣмъ, что въ первомъ случаѣ при под-  
пискѣ вносятъ 5 р., во второмъ — 3 рубля.

Гг. иногородные адресуютъ свои требования исключительно въ контору "Переводы Отдельныхъ  
Романовъ", Сѣб., Басейна, № 38, и въ Москвѣ книжная торговля Н. Карбасникова, Моховая,  
противъ университета, д. Кольцова.

Для гг. казначеевъ и книгопродавцевъ уступка по 50 коп. съ каждого экземпляра. 3—1

## Открыта подписка на 1883 годъ

на САТИРИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛЪ СЪ РИСУНКАМИ И КАРРИКАТУРАМИ

XIX

## „БУДИЛЬНИКЪ“

ГОДЪ.

ПЯТЬДЕСЯТЬ НУМЕРОВЪ ВЪ ГОДЪ.

„Будильникъ“ выходитъ еженедѣльно тетрадями не менѣе двухъ листовъ большаго формата. Число рисунковъ  
увеличено вдвое и каждый номеръ заключаетъ въ себѣ 8 страницъ текста. Половина рисунковъ исполнена  
хромолитографіей. Годъ „Будильника“ составляетъ два громадныхъ тома. Не смотря на увеличеніе объема журна-  
нала и газетъ, но и ранѣе, пежемъ писатѣи романы окончались въ подицинѣ.

Къ нашему переводу будутъ приложены: биографія Золя, его портретъ и факсимиле.

Въ отдѣльной продажѣ книги будутъ стоить бѣль двѣхъ рублей.

III. АЛЬМОНАХЪ „БУДИЛЬНИКА“.

„Альманахъ“ въ 1883 г. будетъ издаваться по новой программѣ. Это будетъ сборникъ оригинальныхъ и перед-  
видныхъ романовъ, повѣстей и рассказовъ для легкаго чтѣнья, разѣмъ съ пятьдцатью печатными листами  
большаго формата или въ ст. листахъ събояненіемъ книжнаго разѣмѣ. Годовыи подписаніи, желающихъ полу-  
чать „Альманахъ“, прилагаютъ къ подписанію цѣнѣ „Будильника“, за пересыпку и упаковку „Альманахъ“ 3  
рубли.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА НА „БУДИЛЬНИКЪ“:

Въ Москвѣ, безъ доставки, на годъ . . . . . 7 р. полгода 4 р.

съ доставкой въ Петербургъ и провинцію . . . . . 8 " 4 р. 50 к.

Съ пересыпкой въ Петербургъ и провинцію . . . . . 9 " 5 " 5 р. —